



V0.1

ELI-1200

Convertidor de tensión CA/CC

Regulated voltage converter

Manual de instrucciones
Instruction Manual

0413c

Antes de utilizar su nuevo producto Steren, lea este instructivo para evitar cualquier mal funcionamiento.

Before using your new Steren's product, please read this instruction manual to prevent any damage.

IMPORTANTE / IMPORTANT



La información que se muestra en este manual sirve únicamente como referencia sobre el producto. Debido a actualizaciones pueden existir diferencias. Por favor, consulte nuestra página web (www.steren.com) para obtener la versión más reciente del instructivo.

The instructions of this manual are for reference about the product. There may be differences due to updates. Please check our web site (www.steren.com) to obtain the latest version of the instruction manual.

PRECAUCIONES / CAUTIONS

- Antes de conectar su convertidor revise que la red eléctrica sea de 110/220 V~ 60/50 Hz, la que se utiliza en México.
- No utilice un voltaje superior al que requiera su aparato electrónico.
- No use ni almacene este equipo en lugares donde existan goteras o salpicaduras de agua. Puede causar un mal funcionamiento o un choque eléctrico.
- No intente abrir el equipo, puede ocasionar un mal funcionamiento y anular la garantía.
- Si el cable de corriente se daña acuda con un distribuidor para su reemplazo.
- Desconecte el convertidor de voltaje antes de limpiarlo. Siempre utilice un paño suave y seco para hacerlo.
- No exponga el equipo a la luz directa del sol o a temperaturas extremas.
- Before connecting your converter check that the electrical network is 110/220V ~ 60/50 Hz, the one used in Mexico.
- Do not select a voltage higher than the one required by the electronic device on your converter.
- Do not use or store this equipment in places where there are leaks or water spattering. This can cause a malfunction or an electric shock.
- Don't try to open the equipment, this can cause a malfunction and void the warranty.
- If power cord has been damaged, contact your nearest dealer for a replacement.
- Disconnect the voltage converter before cleaning it. Always use a soft dry cloth to clean your equipment.
- Do not expose your equipment to the direct sunlight or extreme temperatures.

CARACTERÍSTICAS / HIGHLIGHTS

Su convertidor de voltaje le permite alimentar directamente de la red eléctrica: radiograbadoras, televisores, juegos de video, reproductores de CD, videocámaras, etc.

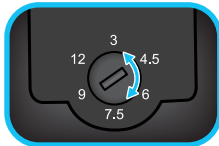
Your voltage converter allows you to feed directly the electric network to tape recorders, televisions, video, games, CD players, camcorders, etc.

Por ser de voltaje regulado es muy seguro para evitar que se dañen sus equipos. Incluye 6 conectores diferentes y un selector con 6 tipos de voltaje para conectar sus diferentes equipos electrónicos. La carga máxima que podrá conectar a este convertidor es de 12 V.

This regulated voltage converter makes it very safe for your electronic equipment as it avoids it from being damaged. It includes 6 different connectors and a selector with 6 types of voltage to connect your different electronic equipment, the maximum load that can be connected to this converter is 12 V.

MODO DE USO / HOW TO USE

1. Seleccione el voltaje requerido por su equipo electrónico (3 / 4.5 / 6 / 7.5 / 9 / 12 V ---).

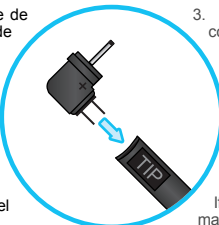


1. Select the voltage required by your electronic equipment (3 / 4.5 / 6 / 7.5 / 9 / 12 V ---).

2. Elija el conector adecuado.

2. Choose the appropriate connector.

3. Inserte el conector en el cable de conexión. Verifique la polaridad de su aparato para que seleccione la misma en su eliminador.



3. Insert the connector in the connecting cable. Check the polarity of your device so you can select it in your adapter:

Si su equipo requiere polaridad positiva haga coincidir el letrero TIP del cable de conexión con el símbolo (+) del conector múltiple.

If your device requires positive polarity, match TIP mark of the connection cable with the multi-connector (+) symbol.

Si requiere polaridad negativa, haga coincidir el letrero (TIP) con el símbolo (-).

If you require negative polarity, match the TIP mark with the (-) symbol.

4. Conecte el eliminador a un tomacorriente, inmediatamente encenderá el selector de voltaje.
5. Inserte el conector adecuado a su equipo electrónico.
6. Encienda su equipo electrónico.

4. Connect the power adaptor to the outlet, immediately the voltage selector will turn on.
5. Insert the connector appropriate for your electronic equipment.
6. Turn on your electronic equipment.

PROBLEMAS Y SOLUCIONES / TROUBLESHOOTING

Cuando el equipo no enciende:

1. Revise que el cable del convertidor no se encuentre dañado.
2. Revise que la clavija esté haciendo contacto correctamente en el tomacorriente.
3. Cerciórese de que el selector de voltaje se encuentre en la posición correcta de acuerdo a su aparato electrónico.
4. Revise que su tomacorriente tenga energía.

When the equipment doesn't turn on:

1. Check that the converter cable isn't damaged.
2. Check that the plug is appropriately making contact with the outlet.
3. Make sure that the voltage selector is in the correct position according to your electronic device.
4. Check that your outlet has energy.

Cuando la punta del conector no entre en el equipo:

1. Revise que el conector sea el adecuado para su equipo, de lo contrario, busque entre los diferentes conectores el correspondiente.

When the tip does not fit your equipment:

1. Check that the connector is suitable for your equipment, otherwise search for the correct one among different connectors.

ESPECIFICACIONES / SPECIFICATIONS

Alimentación: 90-240 V~ 60/50 Hz 20 W

Input: 90-240 V~ 60/50 Hz 20 W

Salida: 3/4.5/6/7.5/9/12 V --- 1.2 A

Output: 3/4.5/6/7.5/9/12 V --- 1.2 A

Consumo nominal: 13.8 kWh/mes

Nominal consumption: 13.8 kWh/month

Consumo en espera: 11,913 kWh/año

Stand-by power consumption: 11.913 kWh/year

El diseño del producto y las especificaciones pueden variar sin previo aviso.
Product design and specifications are subject to change without notice.

Producto: Convertidor de tensión CA/CC
Modelo: ELI-1200
Marca: Steren

PÓLIZA DE GARANTÍA

Esta póliza garantiza el producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento, a partir de la fecha de entrega.

CONDICIONES

- 1.- Para hacer efectiva la garantía, presente esta póliza y el producto, en donde fue adquirido o en Electrónica Steren S.A. de C.V.
- 2.- Electrónica Steren S.A. de C.V. se compromete a reparar el producto en caso de estar defectuoso sin ningún cargo al consumidor. Los gastos de transportación serán cubiertos por el proveedor.
- 3.- El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 30 días, contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios donde pueda hacerse efectiva la garantía.
- 4.- El lugar donde puede adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios, así como hacer válida esta garantía es en cualquiera de las direcciones mencionadas posteriormente.

ESTA PÓLIZA NO SE HARÁ EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- 1.- Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
- 2.- Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.
- 3.- Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personal no autorizado por Electrónica Steren S.A. de C.V.

El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto. Si la presente garantía se extravía, el consumidor puede recurrir a su proveedor para que le expida otra póliza, previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

DATOS DEL DISTRIBUIDOR

Nombre del Distribuidor _____
 Domicilio _____
 Producto _____
 Marca _____
 Modelo _____
 Número de serie _____
 Fecha de entrega _____

En caso de que su producto presente alguna falla, acuda al centro de distribución más cercano a su domicilio y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro Centro de Atención a Clientes, en donde con gusto le atenderemos en todo lo relacionado con su producto Steren.



PI257

Centro de Atención a Clientes
01 800 500 9000

ELECTRÓNICA STEREN S.A. DE C.V.
 Camarones 112, Obrero Popular, 02840, México, D.F. RFC: EST850628-K51
STEREN PRODUCTO EMPACADO S.A. DE C.V.
 Biológico Maximino Martínez No. 3408 Int. 3 y 4, San Salvador Xochimilca, México, D.F. 02870, RFC: SPE941215H43
ELECTRÓNICA STEREN DEL CENTRO, S.A. DE C.V.
 Rep. del Salvador 20 Ay B, Centro, 06000, México, D.F. RFC: ESC9610259N4
ELECTRÓNICA STEREN DE GUADALAJARA, S.A.
 López Cotilla No. 51, Centro, 44100, Guadalajara, Jal. RFC: ESG810511HT6
ELECTRÓNICA STEREN DE MONTERREY, S.A.
 Colón 130 Pte., Centro, 64000, Monterrey, N.L. RFC: ESM830202MIF8
ELECTRÓNICA STEREN DE TIJUANA, S.A. DE C.V.
 Calle 2a. Juárez 7636, Centro, 22000, Tijuana, B.C.N. RFC: EST980909NU5

Product: Regulated voltage converter
Part number: ELI-1200
Brand: Steren

WARRANTY

This Steren product is warranted under normal usage against defects in workmanship and materials to the original purchaser for one year from the date of purchase.

CONDITIONS

1. This warranty card with all the required information, invoice or purchase ticket, product box or package, and product, must be presented when warranty service is required.
2. If the product is in the warranty time, the company will repair it free of charge.
3. The repairing time will not exceed 30 natural days, from the day the claim was received.
4. Steren sell parts, components, consumables and accessories to customer, as well as warranty service, at any of the addresses mentioned later.

THIS WARRANTY IS VOID IN THE NEXT CASES:

If the product has been damaged by an accident, acts of God, mishandling, leaky batteries, failure to follow enclosed instructions, improper repair by unauthorized personnel, improper safe keeping, among others.

- a) The consumer can also claim the warranty service in the purchase establishment.
- b) If you lose the warranty card, we can reissue it, if you show the invoice or purchase ticket.

RETAILER INFORMATION

Name of the retailer _____
 Address _____
 Product _____
 Brand _____
 Serial number _____
 Date of delivery _____

In case your product fails or have questions, please contact your nearest dealer. If you are in Mexico, please call to our Call Center.

01 800 500 9000